372R2707

28.12.72 'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 'Αριθ. N 291/3

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) 'Αριθ. 2707/72 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 19ης Δεκεμβρίου 1972

περί καθορισμοῦ τῶν προϋποθέσεων ἐφαρμογῆς τῶν μέτρων διασφαλίσεως στόν τομέα τῶν ὀπωροκηπευτικῶν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1035/72 τοῦ Συμβουλίου τῆς 18ης Μαΐου 1972 περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῶν ὀπωροκηπευτικῶν([1]), ὅπως ἐτροποποιήθη ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2454/72([2]), καί ἰδίως τό ἄρθρο 29 παράγραφος 1,

τήν πρόταση τῆς 'Επιτροπῆς,

'Εκτιμώντας:

ὅτι ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1035/72 προβλέπει στό ἄρθρο 29 παράγραφος 1 τή δυνατότητα λήψεως καταλλήλων μέτρων, ἄν ἐντός τῆς Κοινότητος ἡ ἀγορά ἑνός ἤ περισσοτέρων ἀπό τά προϊόντα πού προβλέπονται στό ἄρθρο 1 τοῦ ἐν λόγω κανονισμοῦ ὑφίσταται ἤ ἀπειλεῖται νά ὑποστεῖ λόγω εἰσαγωγῶν ἤ ἐξαγωγῶν σοβαρές διαταραχές δυνάμενες νά θέσουν σέ κίνδυνο τούς στόχους τοῦ ἄρθρου 39 τῆς συνθήκης ἤ, ἄν γιά τά προϊόντα πού ἀπαριθμοῦνται στό παράρτημα III α) οἱ πράξεις ἀποσύρσεως ἤ ἀγορᾶς πού πραγματοποιοῦνται στό πλαίσιο τῶν ἄρθρων 18 ἤ 19 ἀφοροῦν σημαντικές ποσότητες· ὅτι τά μέτρα αὐτά ἀφοροῦν τίς συναλλαγές μέ τίς τρίτες χῶρες καί ὅτι ὁ σκοπός τῆς ἐφαρμογῆς τους καθορίζεται, κατά περίπτωση, εἴτε ἀπό τήν ἐξάλειψη τῆς διαταραχῆς ἤ τῆς ἀπειλῆς διαταραχῆς εἴτε ἀπό τήν αἰσθητή ἐλάττωση τῶν ποσοτήτων πού ἀποσύρονται ἤ ἀγοράζονται·

ὅτι πρέπει, συνεπῶς, νά καθορισθοῦν τά κύρια στοιχεῖα πού ἐπιτρέπουν νά ἐκτιμηθεῖ, ἄν, ἐντός τῆς Κοινότητος, ἡ ἀγορά ἔχει ἤ ἀπειλεῖται νά διαταραχθεῖ σοβαρά ἤ νά ἐκτιμηθεῖ ἄν οἱ ποσότητες πού ἔχουν ἀποτελέσει τό ἀντικείμενο παρεμβάσεων δύναται νά θεωρηθοῦν ὡς σημαντικές·

ὅτι στήν περίπτωση πού ἡ προσφυγή σέ μέτρα διασφαλίσεως ἐξαρτᾶται ἀπό τήν ἐπίδραση πού ἀσκεῖται ἀπό τίς συναλλαγές μέ τίς τρίτες χῶρες ἐπί τῆς ἀγορᾶς τῆς Κοινότητος, εἶναι ἀναγκαῖο νά ἐκτιμηθεῖ ἡ κατάσταση τῆς ἀγορᾶς αὐτῆς, λαμβάνοντας ὑπόψη, ἐκτός ἀπό ἰδιαίτερα χαρακτηριστικά τῆς ἀγορᾶς καί τούς παράγοντες τῆς ἐξελίξεως τῶν συναλλαγῶν αὐτῶν·

ὅτι στήν περίπτωση πού ἡ προσφυγή σέ μέτρα διασφαλίσεως ἐξαρτᾶται ἀπό τό μέγεθος τῶν ἀποσύρσεων πού πραγματοποιήθηκαν στήν ἀγορά τῆς Κοινότητος, εἶναι ἀναγκαῖο νά ληφθεῖ ὑπόψη ἡ διάρκεια τῶν ἐνεργειῶν αὐτῶν·

ὅτι πρέπει νά καθορισθοῦν τά μέτρα πού δύνανται νά ληφθοῦν κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 29 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1035/72· ὅτι τά μέτρα αὐτά θά πρέπει νά εἶναι ἱκανά νά ἐξαλείφουν τίς διαταραχές ἤ τίς ἀπειλές τέτοιων διαταραχῶν πού προκύπτουν ἀπό συναλλαγές μέ τίς τρίτες χῶρες· ὅτι στήν περίπτωση σημαντικῶν ἀποσύρσεων τά μέτρα αὐτά ὀφείλουν νά εἶναι ἱκανά νά ἐμποδίσουν κάθε ἐπιδείνωση τῆς καταστάσεως τῆς κοινοτικῆς ἀγορᾶς· ὅτι τά μέτρα πού ἀναφέρονται ἀνωτέρω πρέπει νά εἶναι ἀνάλογα τῶν περιστάσεων, ὥστε νά ἀποφευχθεῖ τό ἐνδεχόμενο νά ἔχουν διαφορετικά ἀποτελέσματα·

ὅτι πρέπει νά περιορισθεῖ ἡ προσφυγή Κράτους μέλους στά συντηρητικά μέτρα, στήν περίπτωση πού ἡ ἀγορά τοῦ Κράτους αὐτοῦ, κατόπιν ἐκτιμήσεως πού βασίζεται στά στοιχεῖα πού ἀναφέρονται ἀνωτέρω, θεωρεῖται ὅτι ἀνταποκρίνεται στίς προϋποθέσεις πού προβλέπονται στό ἄρθρο 29 παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1035/72· ὅτι τά μέτρα αὐτά πού ἐνδέχεται νά ληφθοῦν στήν περίπτωση αὐτή πρέπει νά εἶναι τέτοιας φύσεως, ὥστε νά ἀποφευχθεῖ ἡ περαιτέρω ἐπιδείνωση τῆς καταστάσεως τῆς ἀγορᾶς· ὅτι πάντως πρέπει νά ἔχουν συντηρητικό χαρακτήρα, ὅτι ὁ συντηρητικός αὐτός χαρακτήρας τῶν ἐθνικῶν μέτρων δικαιολογεῖ τήν ἐφαρμογή τους μόνο μέχρι τήν ἔναρξη ἰσχύος κοινοτικῆς ἀποφάσεως ἐπί τοῦ θέματος·

ὅτι ἐναπόκειται στήν 'Επιτροπή νά ἀποφασίζει ἐπί τῶν κοινοτικῶν μέτρων διασφαλίσεως πού πρόκειται νά ληφθοῦν κατόπιν αἰτήσεως Κράτους μέλους, ἐντός προθεσμίας εἰκοσιτεσσάρων ὡρῶν ἀπό τή λήψη τῆς αἰτήσεως αὐτῆς· ὅτι γιά νά δοθεῖ στήν 'Επιτροπή ἡ δυνατότης νά ἐκτιμήσει τήν κατάσταση τῆς ἀγορᾶς μέ τή μεγαλύτερη ἀποτελεσματικότητα, εἶναι ἀναγκαῖο νά προβλεφθοῦν διατάξεις πού νά ἐξασφαλίζουν τήν ταχύτερη δυνατή πληροφόρησή της περί τῆς ἐφαρμογῆς τῶν συντηρητικῶν μέτρων ἀπό Κράτος μέλος· ὅτι πρέπει ἑπομένως νά προβλεφθεῖ ὥστε τά μέτρα αὐτά νά κοινοποιοῦνται στήν 'Επιτροπή, μόλις ἀποφασισθοῦν, καί ἡ κοινοποίηση αὐτή νά θεωρεῖται σάν αἴτηση κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 29 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1035/72,

([1]) ΕΕ ἀριθ. N 118 τῆς 20.5.1972, σ. 1.
([2]) ΕΕ ἀριθ. N 226 τῆς 25.11.1972, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Γιά νά ἐκτιμηθεῖ, ἄν προκύπτει ἡ κατάσταση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 29 παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1035/72, λαμβάνονται ἰδιαιτέρως ὑπόψη:

α) ὁ ὄγκος τῶν πραγματοποιηθεισῶν ἤ τῶν προβλεπομένων εἰσαγωγῶν ἤ ἐξαγωγῶν,

β) οἱ διαθέσιμες ποσότητες τῶν προϊόντων στήν ἀγορά τῆς Κοινότητος,

γ) οἱ τιμές πού διαπιστώνονται γιά τά ἐγχώρια προϊόντα στήν ἀγορά τῆς Κοινότητος ἤ ἡ προβλεπομένη ἐξέλιξη τῶν τιμῶν αὐτῶν καί ἰδίως ἡ τάση τους γιά ὑπερβολική πτώση ἤ ἄνοδο σέ σχέση πρός τίς τιμές βάσεως ἤ, γιά τά προϊόντα πού δέν ἀποτελοῦν ἀντικείμενο τιμῆς βάσεως, σέ σχέση πρός τίς τιμές τῶν τελευταίων ἐτῶν,

δ) ἄν ἡ κατάσταση πού προβλέπεται στήν ἀρχή τοῦ παρόντος ἄρθρου προκύπτει λόγω τῶν εἰσαγωγῶν:

— οἱ τιμές πού διαπιστώνονται στήν ἀγορά τῆς Κοινότητος γιά τά προϊόντα προελεύσεως τρίτων χωρῶν καί ἰδίως ἡ τάση τῶν τιμῶν αὐτῶν γιά ὑπερβολική πτώση,

— οἱ ποσότητες, γιά τίς ὁποῖες λαμβάνουν χώρα ἤ θά ἦταν δυνατό νά λάβουν χώρα πράξεις ἀποσύρσεως.

Ἄρθρο 2

Γιά νά ἐκτιμηθεῖ, ἄν προκύπτει ἡ κατάσταση πού προβλέπεται στό ἄρθρο 29 παράγραφος 1 δεύτερη περίπτωση τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1035/72, γιά κάθε ἕνα ἀπό τά συγκεκριμένα προϊόντα λαμβάνεται ὑπόψη ὁ ὄγκος τῶν ποσοτήτων πού ἀποσύρονται ἤ ἀγοράζονται ἐπί 7 πλήρεις ἡμέρες.

Οἱ λεπτομέρειες ἐφαρμογῆς τοῦ παρόντος ἄρθρου καθορίζονται κατά τή διαδικασία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 33 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1035/72.

Ἄρθρο 3

1. Τά μέτρα πού δύνανται νά ληφθοῦν κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 29 παράγραφοι 2 καί 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1035/72 εἶναι:

— ἡ ἀναστολή τῶν εἰσαγωγῶν ἤ τῶν ἐξαγωγῶν ἤ ἡ εἴσπραξη φορολογικῶν ἐπιβαρύνσεων κατά τήν ἐξαγωγή, ὅταν προκύπτει ἡ κατάσταση πού προβλέπεται στήν παράγραφο 1, πρώτη περίπτωση τοῦ ἄρθρου αὐτοῦ·

— ἡ ἀναστολή τῶν εἰσαγωγῶν ἤ ἡ εἴσπραξη ἑνός συμπληρωματικοῦ ποσοῦ ἴσου μέ 50% τῆς διαφορᾶς μεταξύ τῆς τιμῆς βάσεως καί τῆς τιμῆς πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 18, παράγραφος 1 ὑπό α) πρώτη περίπτωση τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1035/72, ὅταν προκύπτει ἡ κατάσταση πού προβλέπεται στήν παράγραφο 1 δεύτερη περίπτωση τοῦ ἄρθρου αὐτοῦ. Τό συμπληρωματικό αὐτό ποσό προστίθεται στούς δασμούς καί κατά περίπτωση στίς ἐξισωτικές εἰσφορές, οἱ ὁποῖες ἐνδεχομένως καθορίζονται κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 25 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1035/72.

2. Τά μέτρα αὐτά δύνανται νά ληφθοῦν μόνο κατά τό μέτρο καί γιά τή διάρκεια πού κρίνονται ἀπολύτως ἀναγκαῖα.

3. Τά μέτρα, τά ὁποῖα προβλέπονται στήν παράγραφο 1, λαμβάνουν ὑπόψη τήν ἰδιαίτερη κατάσταση τῶν προϊόντων κατά τήν διάρκεια τῆς διαμετακομίσεώς τους πρός τήν Κοινότητα. Δύνανται νά ἀναφέρονται μόνο σέ προϊόντα πού προέρχονται ἀπό τρίτες χῶρες ἤ πού προορίζονται γι' αὐτές. Δύνανται νά περιορισθοῦν σέ προϊόντα ὁρισμένων προελεύσεων, καταγωγῶν, προορισμῶν, ποιοτήτων καί ὁρισμένων μεγεθῶν ἤ ὁμάδων ποικιλιῶν.

Ὅσον ἀφορᾶ τά μέτρα πού προβλέπονται στήν παράγραφο 1 πρώτη περίπτωση, δύνανται νά περιορισθοῦν σέ εἰσαγωγές μέ προορισμό ὁρισμένες περιοχές τῆς Κοινότητος ἤ σέ ἐξαγωγές πού προέρχονται ἀπό τέτοιες περιοχές.

Ἄρθρο 4

1. Κράτος μέλος δύναται νά λάβει ἕνα ἤ περισσότερα μέτρα συντηρητικοῦ χαρακτῆρα, ὅταν, κατόπιν ἐκτιμήσεως βασιζομένης στά στοιχεῖα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1, κρίνει ὅτι ἐμφανίζεται στό ἔδαφός του ἡ κατάσταση πού προβλέπεται στό ἄρθρο 29 παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1035/72.

Τά συντηρητικά μέτρα συνίστανται:

α) στήν ἀναστολή τῶν εἰσαγωγῶν ἤ τῶν ἐξαγωγῶν,

β) στήν ἀπαίτηση τῆς παρακαταθήκης τῶν φορολογικῶν ἐπιβαρύνσεων κατά τήν ἐξαγωγή ἤ τῆς καταθέσεως ἐγγυήσεως ἴσου ὕψους.

Τό μέτρο πού προβλέπεται στήν περίπτωση β) συνεπάγεται τήν εἴσπραξη τῶν φορολογικῶν ἐπιβαρύνσεων μόνο ἄν ἔχει ἀποφασισθεῖ ἔτσι κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 29 παράγραφος 2 ἤ 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1035/72.

Τό ἄρθρο 3 παράγραφος 3 τοῦ παρόντος κανονισμοῦ ἐφαρμόζεται.

2. Τά συντηρητικά μέτρα κοινοποιοῦνται στήν 'Επιτροπή τηλετυπικῶς, εὐθύς ὡς ἀποφασισθοῦν. 'Η κοινοποίηση αὐτή ἐπέχει θέση αἰτήσεως κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 29 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1035/72. Τά μέτρα αὐτά ἰσχύουν μόνο μέχρι τῆς ἐνάρξεως ἰσχύος τῆς ἀποφάσεως πού λαμβάνεται ἀπό τήν 'Επιτροπή ἐπί τῆς βάσεως αὐτῆς.

Ἄρθρο 5

Τό ἄρθρο 28 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1035/72 ἐφαρμόζεται μόνο στήν περίπτωση πού ἀποφασίζεται ἡ εἴσπραξη ἑνός συμπληρωματικοῦ ποσοῦ σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 3 παράγραφος 1 δεύτερη περίπτωση.

Ἄρθρο 6

Ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2514/69 τοῦ Συμβουλίου τῆς 9ης Δεκεμβρίου 1969 περί καθορισμοῦ τῶν προϋποθέσεων ἐφαρμογῆς τῶν μέτρων διασφαλίσεως στόν τομέα τῶν ὀπωροκηπευτικῶν[1], καταργεῖται ἀνάλογα μέ τό προϊόν, κατά τίς ἡμερομηνίες πού καθορίζονται στό ἄρθρο 7 ἐδάφιο δεύτερο.

Ἄρθρο 7

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν τρίτη ἡμέρα ἀπό τή δημοσίευσή του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

Ἐφαρμόζεται γιά τά ἑκάστοτε προϊόντα κατά τήν ἡμερομηνία ἐνάρξεως τῆς περιόδου ἐμπορίας 1973/1974.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 19 Δεκεμβρίου 1972.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

P. LARDINOIS

---

(1) ΕΕ ἀριθ. N 318 τῆς 18.2.1969, σ. 8.